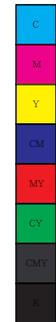




關愛之家  
Home Care for Girls



年報 2012-2013  
Annual Report



# 主席的話

## 家舍終於有新的會址了!

去年八月當我們接到房屋署通知，同意租出青衣長青邨青葵樓一個空置單位給「關愛之家」作家舍用途時，我們總算放下心頭大石，但興奮過後，大家都知道距離搬址的日子還很遠，因為單位需要大量的修葺和新的裝置，單靠董事局和我們有限的資源，是近乎沒有可能做到的。

作為一個沒有政府資助的小團體，「關愛之家」在人力，物力和財力方面都是非常有限。可是，我們有一群熱心的義工朋友，包括董事局成員，不同行業的專業人仕，基金團體等等，在這關鍵時刻，伸出援手，指導，參與我們在申請、設計、工程和落實執行的工作以符合各方面的要求，爭取在最短時間內完成工程。除了減輕租金上的雙重負擔，亦使我們有一個長久會址之夢得以實現。

在籌措裝修費用上，我們衷心感激利希慎基金大力支持，贊助此龐大費用。在裝置方面，個別贊助人和機構亦慷慨支持，讓我們可以繼續提供一個充滿家的溫暖的棲身之所給有需要的女孩。我亦藉此機會再一次感謝瑪利亞方濟各傳教修會借出沙田會址，解決了缺乏臨時居所的困境。

在輔導和培育方面，凱撒克基金繼續資助，提供三年的優化家舍照顧發展及研究計劃，聘請臨床心理學家和輔導員，為舍員進行評估和輔導，並提升院舍家長質素以加強對舍員的照顧，另外還有由大學成員組成的研究團隊進行獨立的成果研究評估。

在整個尋找、申請、裝修、準備搬遷的過程中，我們深深體會到「人間有情」。除了恆常支持我們的贊助人和機構，義工朋友外，各有關的政府部門，地區人仕，和無數不能一一盡錄的有心人，各自以不同的方式給我們提供意見、支持、鼓勵我們。對何修女，各位同事，舍員，家長和董事局成員來說，這一份肯定和認同，比什麼都要來得寶貴。

## 2012 - 2013贊助人及 董事局成員

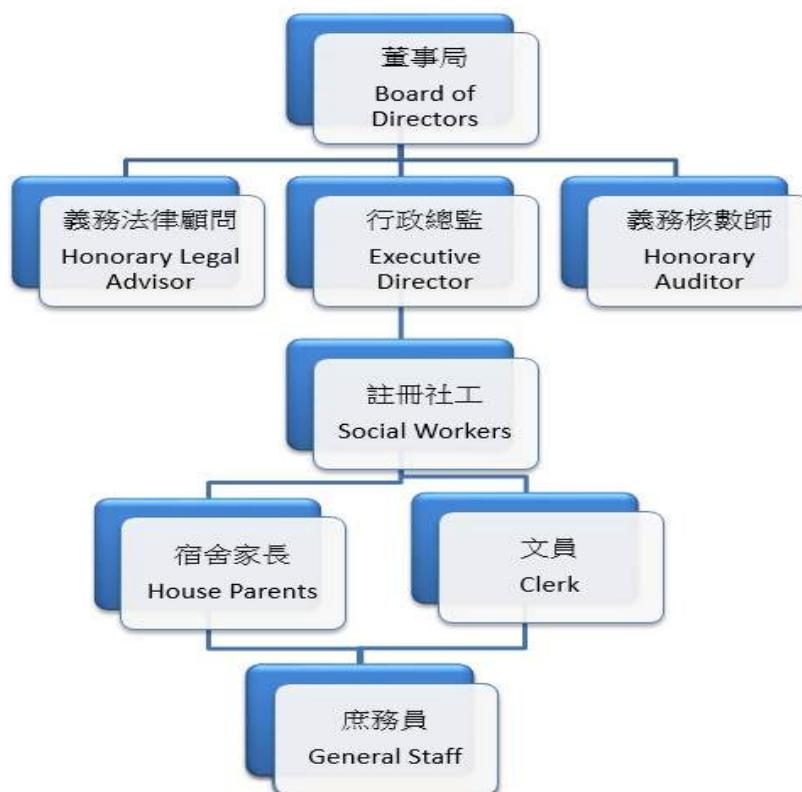
贊助人  
主席  
副主席  
義務秘書  
義務司庫  
董事局成員

何陳婉珍博士  
區錦萍女士  
黃馮玉棠女士  
李慧芳女士  
梁永權先生  
謝建泉醫生  
嚴中明女士  
高德耀先生  
蔣棟樑先生  
查錫我先生  
葉嘉雯女士  
何桂萍修女

義務法律顧問  
義務核數師  
行政總監

嚴鍾奉蘭律師  
鄭康祺先生  
何桂萍修女

# 2012 - 2013 管理架構



## 2012 - 2013 服務回顧

### 1. 入住舍員資料

雖然家舍本年度仍未有穩定會址，關愛之家基本上仍維持正常服務。本年度共向44位舍員提供服務，新舍員26人，原有舍員18人。

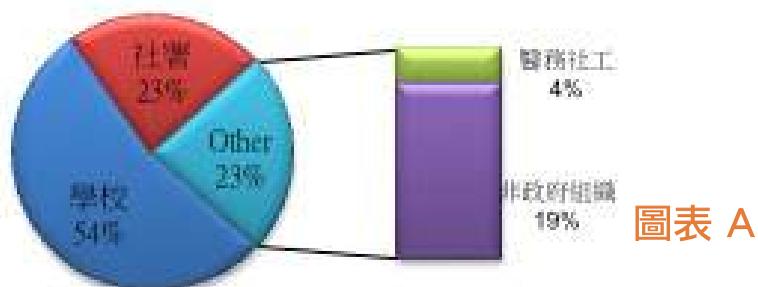
#### 1.1 新舍員及宿期

本年度新入住個案26人，宿期少於一年的有22人，延續到下年度的有4人。

#### 個案來源(圖表A)

學校社工	14人	54%
社會福利署	6人	23%
非政府組織	5人	19%
醫務社工	1人	4%
合共	26人	100%

### 個案來源



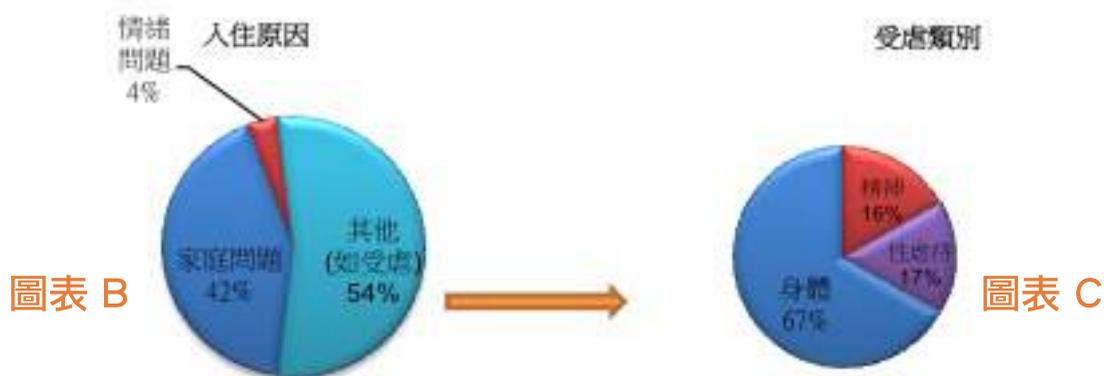
圖表 A

### 入住原因(圖表B)

家庭問題	11人	42%
個人行為問題	8人	31%

### 受虐(圖表C)

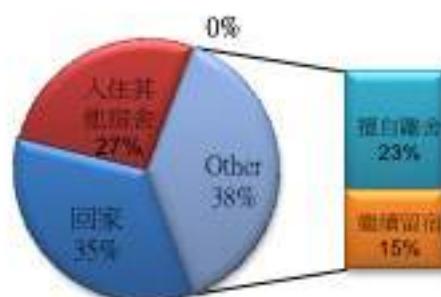
身體虐待	4人(67%)		
性侵犯	1人(17%)		
精神虐待	1人(16%)	6人	23%
情緒及精神情況		1人	4%
合共		26人	100%



### 2012-13年度入舍舍員離舍後去向(圖表D)

接受家舍服務後能成功地重返家園	9人	35%
獲轉介至其他家舍或作其他住宿安排	7人	27%
擅自離舍	6人	23%
繼續留舍	4人	15%
合共	26人	100%

2012-2013年度入舍舍員離院去向



圖表 D

## 1.2 上年度持續個案

18位舍員為上年度已入住的持續個案。其中15位已於本年度離舍，3人仍留在家舍居住。

### 2012-13年度前已入住院舍舍員離舍後去向(圖表E)

接受家舍服務後能成功地重返家園	1人	5%
獲轉介至其他家舍或作其他住宿安排	11人	61%
擅自離舍	2人	11%
自住	1人	6%
繼續留院 (註)	3人	17%
合共	18人	100%

離院去向(上年度)



圖表 E

註：舍員宿期一般不超過一年。在特殊情況下，部份舍員未能於一年內回家或尋到其他合適住處，經社工評估需要後，我們會為她們適當地延長宿期以協助她們順利銜接至其他的宿位。

## 2. 加強專業介入，提供優質照顧

本年度蒙凱撒克基金(Keswick Foundation Ltd)資助，提供為期三年的優化家舍照顧發展及研究計劃(2012年3月至2015年2月)，合共HK\$2,908,000。每一名新舍友入舍時除接受本舍社工輔導外，更可獲臨牀心理學家進行評估，然後按需要由一位臨牀心理學家或輔導員進行輔導。此外，計劃聘請3名全職院舍家長加強對舍友的照顧，舉辦藝術治療和音樂治療工作坊，加強個人成長培育。本計劃發展與研究並重，計劃聘請由Dr. Li Kin Yin 帶領的研究團隊進行獨立的成果研究評估，並提交顧問報告給家舍。研究團隊成員包括香港浸會大學Mark Kin-yin Li，城市大學Raymond Man-hung Ngan and Jacky Chau-kiu Cheung。

## 家舍成功搬遷

感恩瑪利亞方濟各傳教修會繼續租出村屋讓家舍暫住。讓家舍於本年度能有效持續運作。我們很高興向關心家舍的朋友宣佈：蒙各方好友在精神上、物資上、財政上的資助，家舍已於2013年10月18日遷往青衣新址。我們將於2013-14年年報詳細交待及鳴謝。

### 1 活動回顧

關愛之家一如以往為舍員舉辦多元化的活動，以在各方面培育舍員，發掘她們的潛能。在全年共31項活動中，家舍平均每月舉辦兩項文娛康樂活動：包括行山、水上活動、手藝創作、烹飪班、話劇欣賞等；期間亦會舉辦發展及教育性質活動：包括生態認識之旅、生命教育、學習韓文、義工服務、歷奇成長營、內地交流團等。



炎炎夏日，家舍為舍員舉辦海上歷奇活動，建立團體合作精神

冬至舍員自製盆菜宴，溫馨無限





蒙東區崇德社贊助舍員學習跳舞，並且給予表演機會，舍員們都落力演出!



復活節家舍舉辦露營活動，讓舍員學習享受大自然之美



暑期活動「BIG 畫班」啟發創造潛能



一年一度步行籌款，多謝社會各界人士熱心支持!

此外，我們在本年度舉辦了兩項治療小組，分別為藝術治療及認識情緒的治療小組。我們發現治療性質的活動對於治療舍員的心理創傷有很大程度的幫助，期望日後有更多的資源舉辦此類型的活動。(附圖)



蒙凱撒克基金贊助家舍舉辦藝術治療小組，讓舍員透過藝術認識自己、抒發情感



戲劇治療活動透過肢體活動及遊戲，幫助舍員學習情緒控制

## 2 籌募經費

本家舍並沒有受社會福利署或公益金撥款資助，需要自行籌募經費。

本年度於二零一三年四月份舉辦步行籌款，本屆共籌得善款約一百萬元。是次活動得以順利完成，全賴各界支持。在此家舍感激眾多熱心人士的參予和贊助。

## 展望

隨着新家舍整頓下來，我們會致力好好地利用新增的康樂設施，溫習室，輔導室來提升服務。

在創傷治療方面，由臨床心理學家和輔導員提供的服務漸見成效；而社工，家舍家長和職員的積極參與和累積經驗，可以帶來長遠的裨益。每一個成功走出哀傷，再站起來的個案，就是我們最大的推動力。一向以來，促成女孩和家人的修和是我們最希望見到的，而這亦會是我們的重點目標。對於已離舍的女孩子，我們亦保持緊密聯繫，在她們有需要時給予適當支援；同時亦鼓勵她們多返家舍，和現住的舍友交談，分享自己的心路歷程，如何面對，跨越種種的困難，重新上路。

我們亦計劃透過不同渠道，讓更多人認識關愛之家的服務，除了因為適時的轉介可以大大提高成功率，亦希望引起社會人士對這些女孩的關注，給予支持。

讓我們繼續努力，以愛，關懷，輔導去協助，扶持有需要的女孩子。

# 鳴謝

本年度關愛之家得到各界人士、商號及慈善機構的贊助及捐款，並積極向家舍提供意見，以支持我們提供完善的服務。

我們衷心感謝下列機構/人士給予本家舍的資助及支持  
(排名不分先後):

陳婉珍博士  
信興集團  
利希慎基金  
凱撒克基金  
海港扶輪社  
尖沙咀扶輪社  
富豪國際酒店集團  
瑪利亞方濟各傳教修會  
黃廷芳慈善基金有限公司

此外，眾多義工亦為舍員籌辦多元化的活動，讓舍員有機會探索世界，擴闊視野。關愛之家董事謹此向各單位致深切的謝意。

## 關愛之家經常費收支報告

### 2012年4月至2013年3月年度

	2013 港幣 \$	2012 港幣 \$
<b>收入</b>		
捐款	519,373	747,056
步行籌款	1,077,289	674,347
凱瑟克基金資助	-	149,225
宿費	305,067	267,171
租金收入	229,500	-
銀行存款利息及股息	78,764	75,352
其他收入	129	10,147
<b>總收入 \$</b>	<b>2,210,122</b>	<b>1,923,298</b>
<b>支出</b>		
薪金	854,375	1,032,646
強積金	31,013	34,992
膳食	103,662	107,986
辦公室行政費	53,038	43,765
家舍運作	33,847	38,724
各項活動	15,784	24,254
維修保養	9,859	7,584
租金、差餉及地租	501,798	263,490
自置固定資產折舊	365,108	321,405
雜項	46,883	55,891
<b>總支出 \$</b>	<b>2,015,367</b>	<b>1,930,737</b>

# 關愛之家 Home Care for Girls



地址：新界青衣長青邨青葵樓 207-214 室

電話: 2337 7692 傳真: 2336 6741 電郵: info@hcgirls.org 網頁: www.hcgirls.org

## 捐款回條 Donation Form

- 我願意支持「關愛之家」，並樂意

**I would like to be a donor of Home Care for Girls**

- 我樂意一次過捐助:

I would like to contribute a one-off donation:

HK\$5,000  HK\$1,000  HK\$500  HK\$300  HK\$ \_\_\_\_\_

- 我樂意每月捐助:

My monthly donation is:

HK\$5,000  HK\$1,000  HK\$500  HK\$300  HK\$ \_\_\_\_\_

## 捐款方法 Payment methods

- 存入**中信銀行(國際)** 戶口號碼 696-1-26142600

(請把存款單連同此捐款表格傳真或寄回關愛之家，以寄發收據)

**CHINA CITIC BANK INTERNATIONAL** "Home Care for Girls" Account No.696-1-26142600

(Please fax or send the deposit slip with this donation form to Home Care for Girls for receipt issuance)

- 劃線支票 (抬頭請寫「**關愛之家**」，並連同本表格寄回)

Cheque No. 支票號碼 \_\_\_\_\_ (payable to "**Home Care for Girls**" and send us with this completed form)

## 個人 / 機構資料 Personal / Institution information

姓名Name: \_\_\_\_\_ 先生Mr./小姐Ms 電話Tel.no.: \_\_\_\_\_

聯絡地址Address: \_\_\_\_\_

電郵 E-mail: \_\_\_\_\_ 傳真Fax No.: \_\_\_\_\_

填妥請傳真或寄回本會。Please send back to us by post or by fax.

Remarks: 1. All donations of HK\$100 or above are tax deductible.

2. All information received will be treated in the strictest confidence and is for internal use only.

For enquiries, please call 2337 7692.

備註: 1. 捐款HK\$100或以上憑收據申請扣除稅。

2. 個人 / 機構資料僅供內部使用。

如有查詢，請致電 2337 7692。